



LAND CRUISER





إرث يمكنك أن تثق به، تطور مُتجذّر في التراث السلفي

LEGACY YOU CAN TRUST, EVOLUTION ROOTED IN TRADITION



LAND

NEW

HORIZONS

آفاق
جديدة

CRUISER



LAND CRUISER HYBRID SYSTEM

نظام هايبرد لاند كروزر



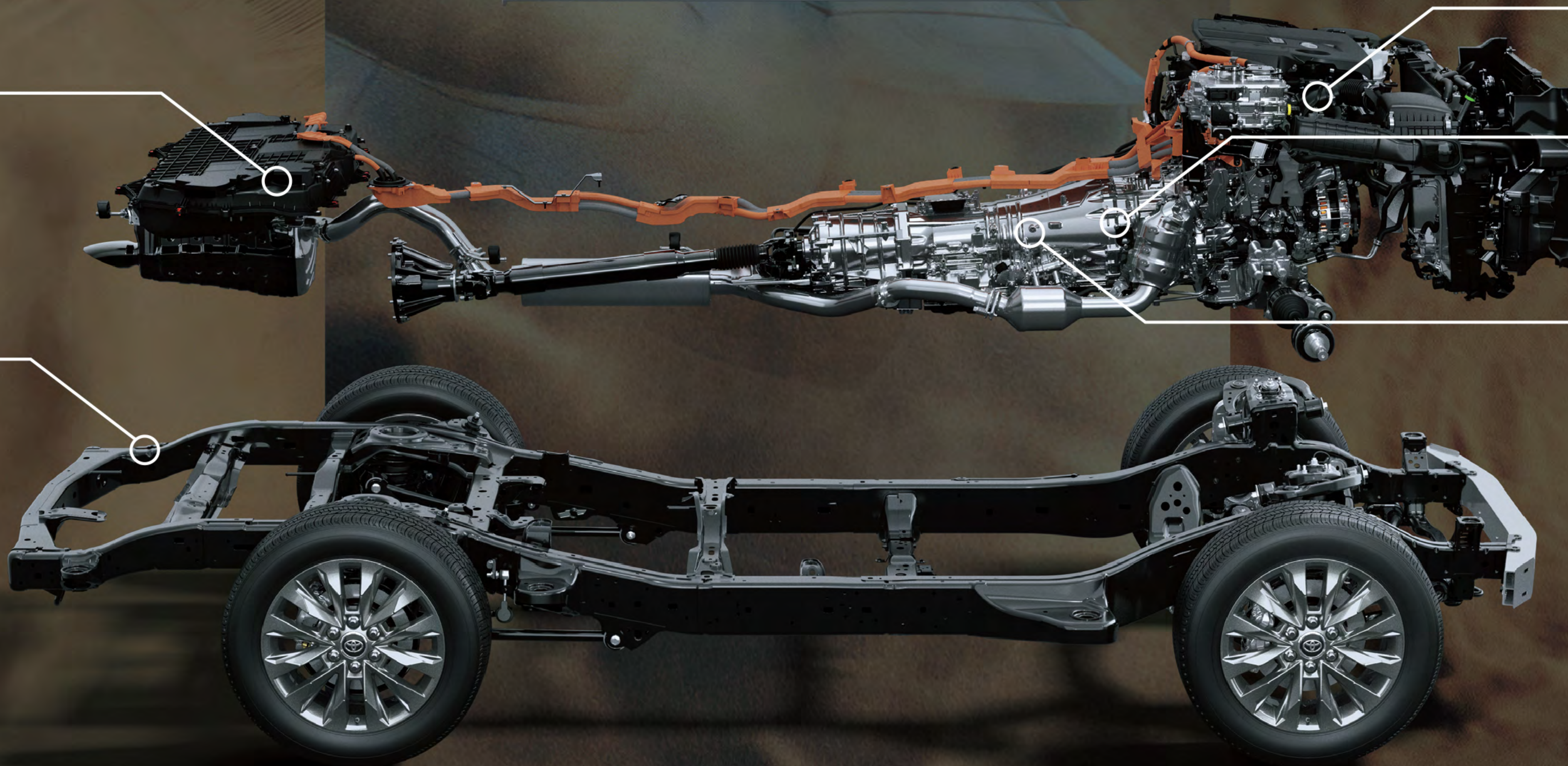
BATTERY

ENGINE

MOTOR

FRAME

TRANSMISSION



Enjoy a nimble and effortless acceleration at any speed with the new 1M-HEV powertrain. Power-assist enhances low-speed steering, injecting an extra twist into the Land Cruiser' s off-road performance.

تمتّع بخفّة الحركة والتسارع الذي لا يتطلّب مجهودًا في أي سرعة بفضل منظومة نقل قدرة المحرك 1M-HEV. مؤازرة القدرة تعزز توجيه عجلة القيادة في السرعات المنخفضة مُعطية إضافة جديدة لأداء لاند كروزر على الطرق الوعرة.

LEADER, NOW HYBRID

قائدة، والآن هايبرد



Carrying forward the Land Cruiser's DNA — reliability, durability, and off-road prowess — lag-free motor assistance delivers instant throttle. Experience a new benchmark of electrifying acceleration as the off-roader evolves, driven by hybrid power.

استمرارًا لصفات لاند كروزر الوراثية — الموثوقية وقدرة التحمل والأداء الرائع على الطرق الوعرة — توفر خاصية الموتور المساعد استجابة فورية للدواسة. عاين مستوى معياريًا جديدًا في اختبار معياريًا جديدًا من التسارع المثير مع تطور السيارة المخصصة للطرق الوعرة، مدفوعة بقوة الهايبرد.

Specifications

المواصفات

المحركENGINE		
Engine Model Code	محرك بنزين تيربو سعة ٣,٥ لتر (V35A-FTS) 3.5-liter Turbo Gasoline Engine (V35A-FTS)	رمز موديل المحرك
Type	٦ اسطوانات طراز V 6-Cyls. V type	الطراز
Piston displacement	cc3445	إزاحة المكبسسم٣
Max. output (SAE net)	305/5200 kW/rpm	أقصى قدرة خرج للمحرك (النافي بمقاييس SAE) كيلوواط / دد
Max. torque (SAE net)	650/2000~3600 N-m/rpm	أقصى عزم دوران (النافي بمقاييس SAE) نيوتن-متر / دد
Fuel system	Fuel Injection	نظام الوقودحقن الوقود

مولد بموتورMotor Generator		
Motor Model Code	1TM	رمز موديل الموتور
Type	موتور متزامن بمغناطيس دائم Permanent Magnet Synchronous Motor	الطراز
Max. output	40 kW	الخرج الأقصىكيلوواط
Max. torque	290 N-m	أقصى عزم دوراننيوتن-متر

بطارية هايبردHybrid Battery		
Type	بطارية نيكل – هايبرايد معدني Nickel-Metal Hydride Battery	الطراز
Battery Capacity	Ahr6.5	سعة البطاريةأمبير ساعة

*1: مع صادم خلفي متوافق مع خطاف مرتبط رأسي

*2: مع صادم خلفي متوافق مع وصلة قطر

*3: مع ركيزة لوح ترخيص GR-S لأوروبا

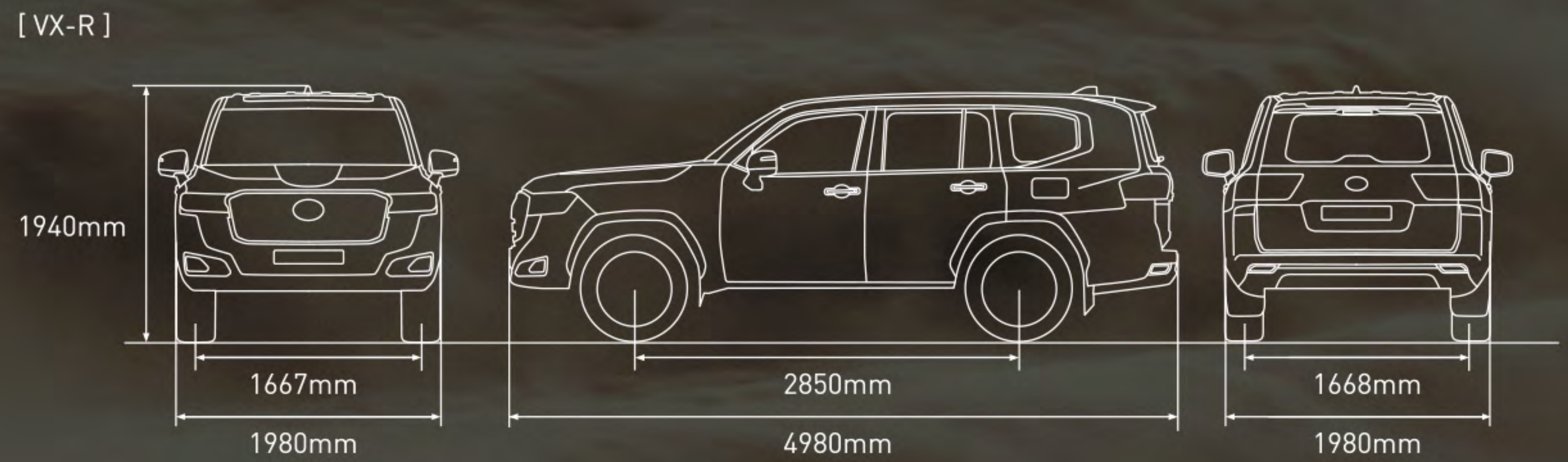
*4: بدون خزان وقود فرعي

*1: With pintle hook compatible rear bumper

*2: With towing hitch compatible rear bumper

*3: With license plate bracket GR-S for Europe

*4: Without fuel sub tank



MODEL CODE		GR SPORT		VX-R	VX	GX-R	رمز الموديل	
		VJH300L-GNVSZV	VJH300L-GNVZZV	VJH300L-GNVWZV	VJH300L-GNVAZV			
3.5-liter Gasoline بنزين سعة ٣,٥ لتر								
الابعاد والأوزان								
Overall length	mm	4960 , 4965*٣, 4990*٢, 5125*١		4980 , 5005*٢, 5130*١	4980 , 5005*٢, 5130*١	مم	الطول الكلي	
Overall width	mm	1990		1980		مم	العرض الكلي	
Overall height	mm			1940		مم	الارتفاع الكلي	
Wheelbase	mm			2850		مم	قاعدة العجلات	
Tread	Front	mm	1667		(مع إطارات مقاس ١٨ بوصة) 1687,1667(With 18" tire)	مم	المسافة بين العجلات	
	Rear	mm	1668		(مع إطارات مقاس ١٨ بوصة) 1688,1668, (With 18" tire)	مم		
Overhang	Front	mm	930,935*٣	935		مم	الأمامية	
	Rear	mm	1180 ,1210*٢, 1345*١	1195 ,1220*٢, 1345*١		مم	الخلفية	
Min. Running Ground Clearance	mm			238		مم	أدنى خلوص أرضي أثناء السير	
Cargo Space (VDA)	Capacity	m3	Seat back:100,Roof:143		ظهر المقعد: ١٠٠ , السقف: ١٤٣	لتر	جميع المقاعد مرفوعة (VDA)	
Interior	Length	mm	2765			مم	الطول	
	Width	mm	1635			مم	العرض	
	Height	mm	(مع سقف شمسي) 1215,1150 (With sunroof)		(مع سقف شمسي) 1150 (With sunroof) (مع سقف شمسي) 1215,1150 (With sunroof)	مم	الارتفاع	
Seating Capacity	Persons			7			الأشخاص	
Gross vehicle weight	kg	3310		3290		كجم	وزن السيارة الإجمالي	
Curb weight	Total Min. Options	kg	2660	2670	2660	2605	كجم	وزن السيارة بلا حمولة أو ركاب
	Total Max. Options	kg	2715	2725	2720	2685	كجم	
Towing Capacity	With Brake	kg	2500				كجم	مع الفرامل
	Without Brake	kg	750				كجم	بدون الفرامل
Fuel tank capacity	liters	(مع خزان فرعي) 68*٤, 98(With subtank)		98			لتر	سعة خزان الوقود
CHASSIS								
Suspension	Front	Double wishbone / independent suspension		عظمة شوكية مزدوجة / تعليق مستقل		الأمامي	نظام التعليق	
	Rear	4-link rigid (With lateral control arm)		صلب ٤ وصلات (مع ذراع تحكم عرضي)		الخلفي		
Steering System	Power steering Type	Electric		كهربائي		طراز عجلة قيادة معززة بالقدرة الكهربائية	نظام توجيه عجلة القيادة	
Brakes	Front	Ventilated disc brake with fixed caliper 4-cylinder		فرامل قرصية مهوأة مع ٤ اسطوانات ذات مسماك ثابت		الأمامية	الفرامل	
	Rear	Ventilated disc brake with fixed caliper 4-cylinder		فرامل قرصية مهوأة مع ٤ اسطوانات ذات مسماك ثابت		الخلفية		
Minimum turning radius (tire)	m			5.9		متر	أدنى نصف قطر للدوران (الإطار)	
DRIVE TRAIN								
Transmission			10-speed automatic	تلقائي ١٠ سرعات			منظومة نقل القدرة	
							ناقل الحركة	



HEV emblem

شعار HEV



Rear design

التصميم الخلفي



Front design

التصميم الأمامي

تمتّع بطريقك عبر كل التحدّيات



لها القدرة على الخوض في الماء حتى عمق ٧٠٠ مم تمامًا مثل السيارات العادية. وذلك عن طريق تركيب صندوق البطارية في صينية محصنة ضد الماء.

Capable of wading through water up to 700mm deep just like conventional vehicles, by housing the battery pack in a waterproof tray.



تم إضفاء جيس جديد بقيمة سيارة الهايبرد الكهربائية HEV. نظام توليد الكهرباء الذي يتميز بخصائص "محول DC/DC والمولد المناوب" (تيار مباشر 12 فولت) ومصدر التيار الكهربائي المتردد AC عالي القدرة يوفران قدرة كهربائية عالية.

A new sense of HEV value has been provided. The "DC/DC converter and alternator" power generation system (12V DC) and high-power AC power source provide high power.



لوح سطح التحميل المرن يمكن قلبه للأعلى وتدويره بحيث يوفر للعملاء خيارات أكبر عند الاستخدام مثل تخزين الأشياء الطويلة أو استيعاب حقيبة أدوات لعبة الغولف في وضع أفقي في حجرة الأمتعة.

The Flexible deck board can be flipped up and rotated providing customers with greater options of use such as storage of tall items or fitting a golf bag horizontally in the luggage compartment.



عمود عجلة القيادة يضمن تحقيق أفضل تحكم وقدرة تحمل في الوقت الذي يحسن الموثوقية (إمكانية الاعتماد عليها) والأمان. لا تعمل المساعدة الكهربائية إلا عند الحاجة. الأمر الذي يقلل استهلاك الكهرباء ومجهود القيادة إلى الحد الأدنى.

The steering column ensures optimal control and durability while enhancing reliability and safety. Electric assist activates only when needed, minimizing power consumption and driver effort.



GR-S

لا يصعب عليها طريق، ولا يعجزها درب

No Trail is Too Tough, No Path is Off-Limits

VX-R

هدوء أكبر، راحة أكبر ... ثقة أكبر

More Quietness and Comfort, More Confidence



نمط يحقق الراحة، بمساحات واسعة
Styled for Comfort, Spacious by Design





أداء وظيفي فريد من نوعه مصنوع بإتقان شديد
Unique Functionality Built with Mastery

اختيار نمط التضاريس المتعددة مع الوضع التلقائي AUTO

الاختيار بين أنماط التضاريس المتعددة Multi-Terrain Select هو نظام ثوري يتيح لك إمكانية قيادة سيارتك على سطوح الطرق أيًا كان نوعها. للتعامل مع سطح الطريق وتوفير قدرة جر مثالية، عندما يكون نطاق التحويل المختار هو H4 يختار النظام من بين خمسة أوضاع مختلفة، أو عندما يكون النطاق المختار هو L4 يختار النظام من بين أربعة أوضاع مختلفة. إضافة إلى ذلك، يؤدي اختيار الوضع التلقائي AUTO إلى قيام السيارة بإجراء تقدير لسطح القيادة الحالي استنادًا إلى المعلومات المأخوذة من المستشعرات (الحساسات) المختلفة وضبط قوة القيادة والتحكم في التعليق على أفضل مستوى. ولا يحتاج السائق لتغيير وضع القيادة للحصول على أفضل أداء على الطرق الوعرة.

Multi-terrain Select with AUTO Mode

Multi-Terrain Select is a revolutionary system that enables you to drive over all kinds of road surfaces. To address the road surface and provide optimal traction, the system selects from five different modes, when the transfer range is in H4, and from four different modes when in L4. In addition, by selecting AUTO mode, the vehicle estimates the current driving surface based on information from various sensors and optimizes driving force and suspension control. The driver does not need to change the driving mode to get the best off-road performance.

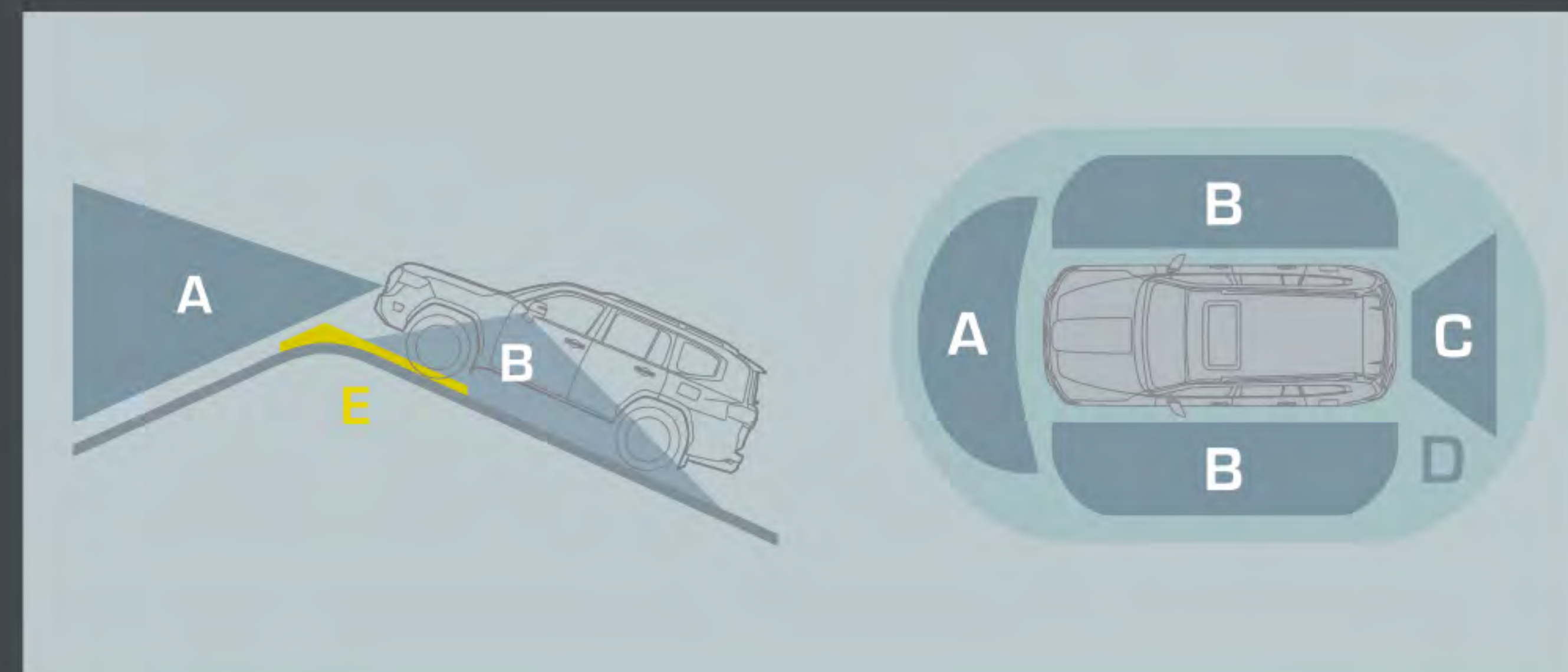


نظام عرض الأراضي المتعددة

نظرًا لوجود أربع كاميرات مركبة في مقدمة السيارة وعلى جانبيها وفي مؤخرتها، يوفر النظام الدعم للقيادة على الطرق الوعرة عن طريق تصوير أحوال الطرق حول السيارة، والتي تكون في كثير من الأحيان ضمن البقع غير المرئية للسائق.

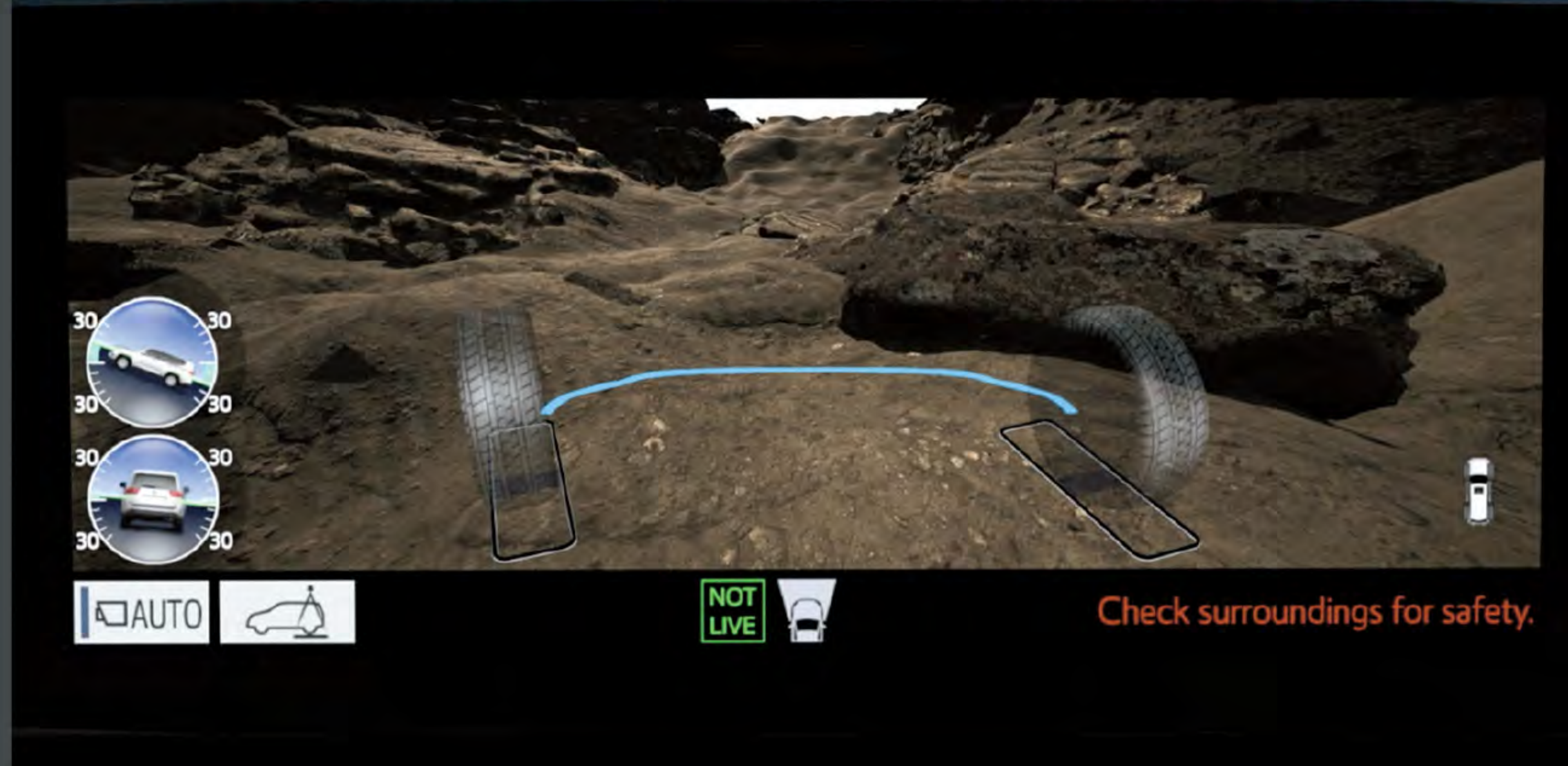
Multi-terrain Monitor

With four cameras installed on the front, sides and rear of the vehicle, the system provides off-road driving support by capturing the road conditions around the vehicle, which are often in the driver's blind spots.



- A: Front view
- B: Side view (left & right)
- C: Back view
- D: Panoramic view
- E: Underfloor view

- A: منظر أمامي
- B: منظر جانبي (يمين ويسار)
- C: منظر خلفي
- D: منظر بانورامي
- E: المنظر أسفل السيارة



شاشة العرض المركزية تعرض الجهات الأمامية والخلفية واليمينى واليسرى للسيارة، وكذلك صورة تتضمن خطوط توجيه، كما لو كانت الأرضية شفافة. إضافة إلى ذلك، يعرض المنظر البانورامي صورة للسيارة من الأعلى.

The center display shows the front, rear, left and right of the vehicle, as well as an image, featuring guidelines, of the view directly underneath the vehicle, as if the floor were transparent. In addition, a panoramic view will display an image of the vehicle from above.

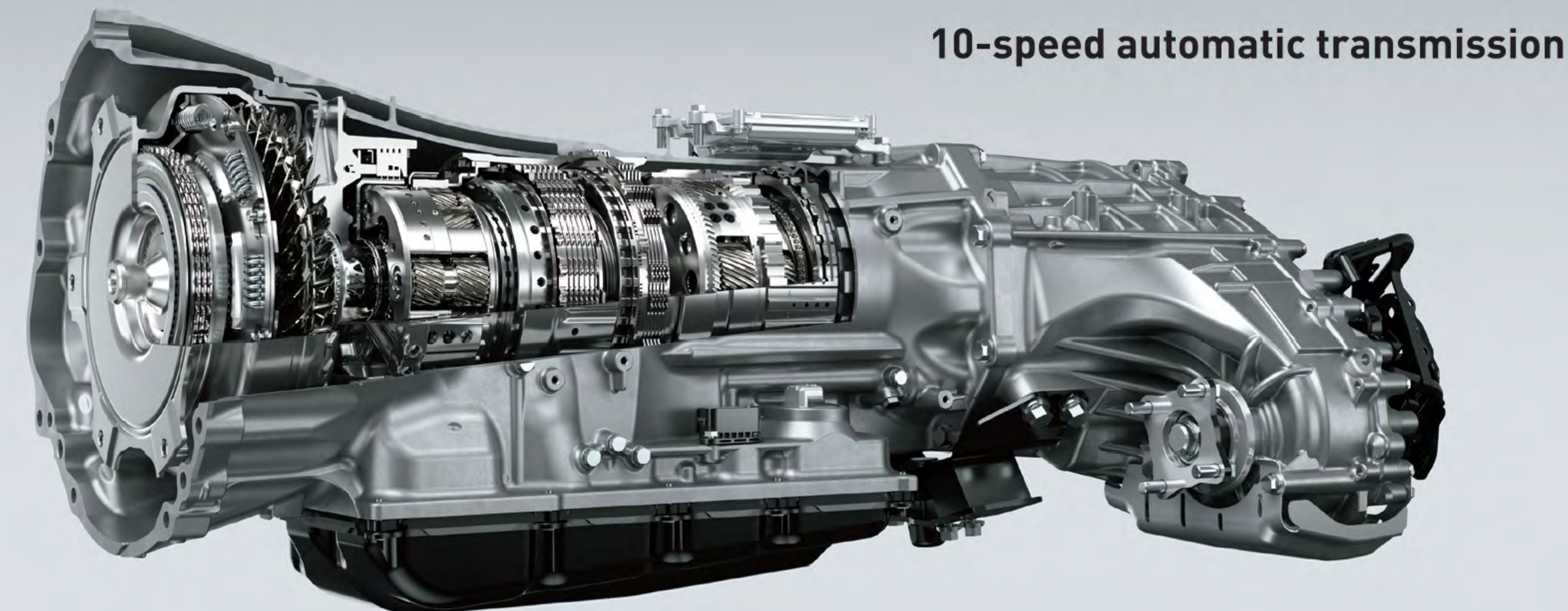
دقة الدفع الرباعي 4WD، تصميم هندسي لتحقيق أقصى أداء 4WD Precision, Engineered for Peak Performance



V6 3.3-liter turbo diesel engine



V6 3.5-liter turbo gasoline engine



10-speed automatic transmission

المحرك / ناقل الحركة

أداء قدرة استثنائي من أجل قيادة ممتعة ولا تشوبها شائبة، مع تحقيق مستوى ممتاز من الاقتصاد في استهلاك الوقود.

Engine / Transmission

Exceptional power performance makes for a seamless and pleasant driving experience, while achieving excellent fuel economy.



قفل التروس التفاضلية الأمامي

إضافة إلى قفل التروس التفاضلية الخلفي، يوجد قفل تروس تفاضلية أمامي جديد. يقوم هذا النظام بتوزيع قوة الدفع على الإطارات الموجودة على الأرض بأسلوب مثالي، حتى على الأراضي الوعرة عندما تكون إحدى العجلات مرتفعة عن الأرض. ويؤدي ذلك إلى تحسين قدرة السيارة على ألا تعلق في مكانها ويوفر أداء قيادة ممتازاً على الطرق الوعرة.

Front Differential Lock

In addition to the rear differential lock, there is a new front differential lock. Even on rough roads, when one wheel is lifted off the ground, the system distributes driving force optimally to the grounded tire. This improves escape performance and provides excellent rough-road driving performance.

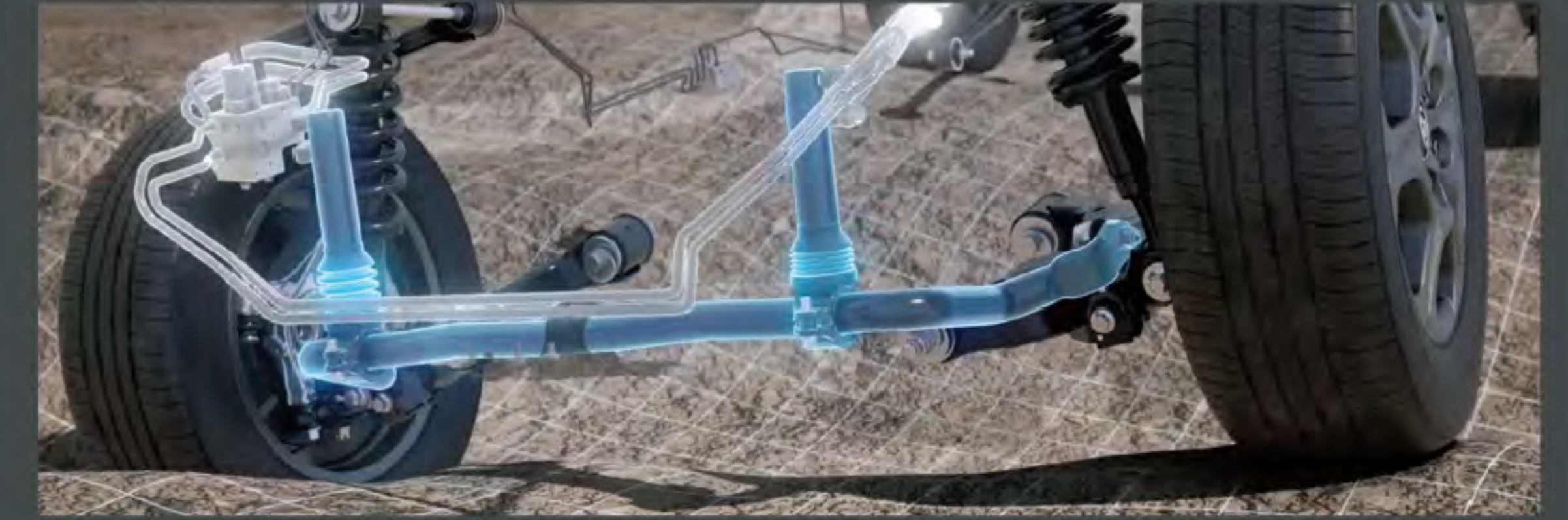
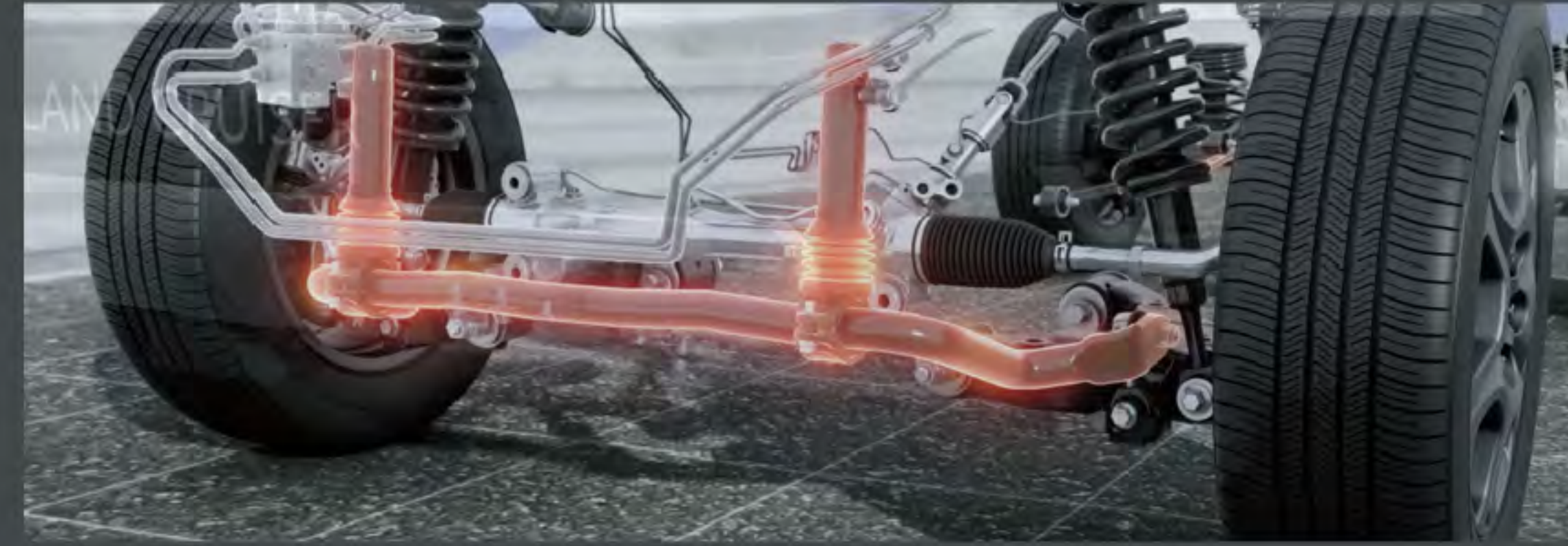


وظيفة المساعدة على المنعطفات

تقوم المساعدة على المنعطفات بمساعدة السيارة على الانعطاف استجابة لتحريك السائق لعجلة القيادة، في الوقت الذي تحافظ على سرعة منخفضة بشكل مستمر، حتى في المنعطفات الضيقة، التي يكون من الصعب اجتيازها عادة دون القيام بحركة التفافعية.

Turn Assist Function

Turn Assist helps to turn the vehicle in response to the driver's steering, while maintaining a consistently low speed, even in tight corners, which would normally be difficult to pass without a turnaround maneuver.



نظام تعليق ديناميكي حركي إلكتروني

نظام التعليق الديناميكي الحركي الإلكتروني E-KDSS المُطوّر حديثاً يرصد أحوال سطح الطريق وسرعة السيارة واستخدام عجلة القيادة، ويقوم تلقائياً بقفل أو تحرير مثبت الاستقرار الأمامي بشكل مستقل عن مثبت الاستقرار الخلفي. ويعمل النظام على التحكم بشكل تفصيلي وفقاً لما تم رصده من أحوال دوران المنعطفات ووسط الطريق لتحقيق كل من أداء القيادة على الطرق الوعرة وراحة الرحلة إضافة إلى استقرار الانقياد على الطرق المعبّدة.

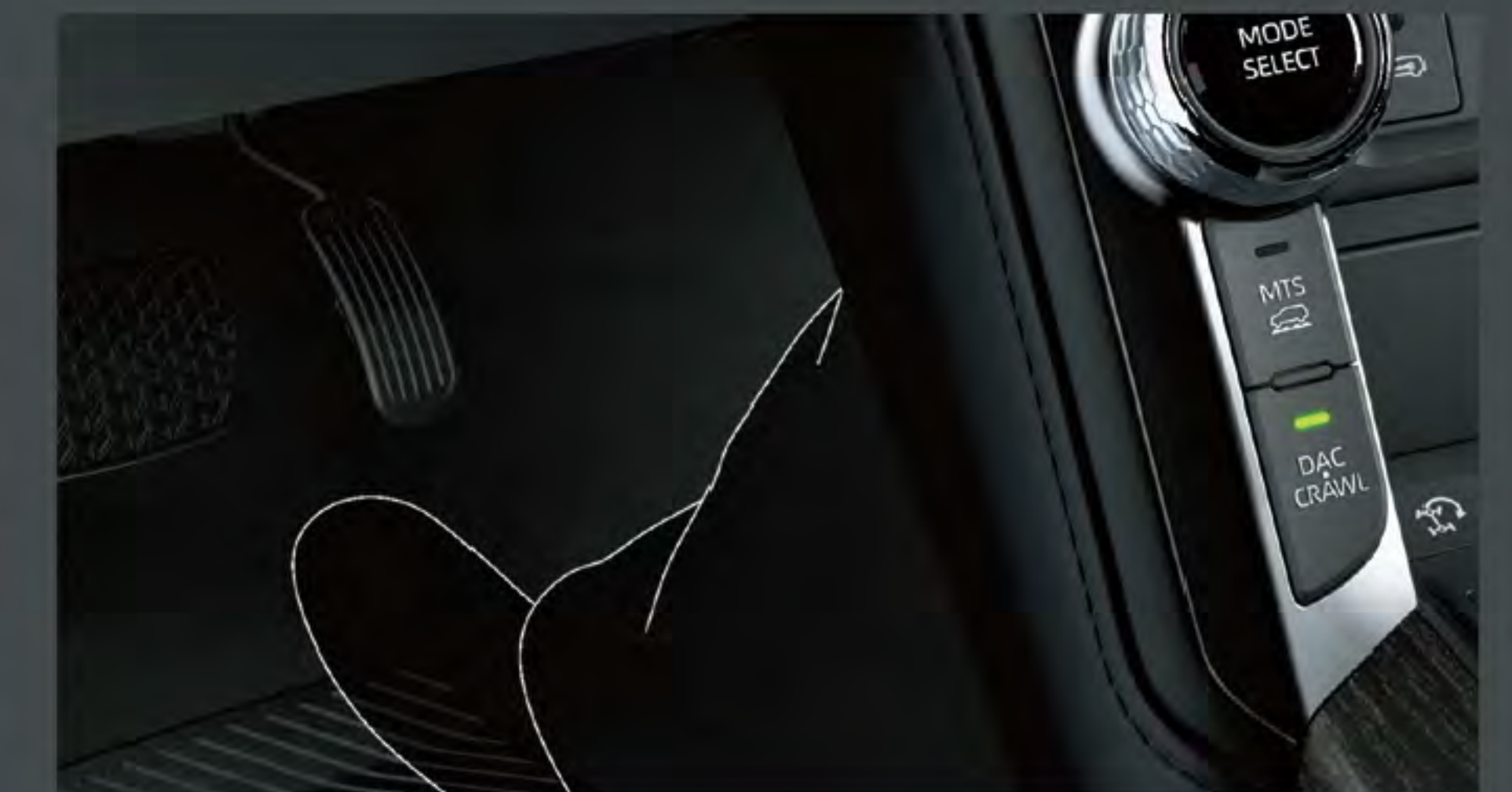
Electronic Kinetic Dynamic Suspension System

The newly developed E-KDSS detects road surface conditions, vehicle speed, and steering operation, and automatically and independently locks or frees the front and rear stabilizers. The system performs detailed control according to the detected cornering and road surface conditions to achieve both off-road driving performance and ride comfort as well as on-road handling stability.



التحكم في الزحف

يساعد التحكم في الزحف (تحرك السيارة ببطء) في توفير سيطرة مثالية على التسريع والفرملة، مُحافظاً على سرعة منخفضة ثابتة لدعم القيادة الآمنة الواثقة على الرمل والتراب والصخر والثلج والوحل والانحدارات الحادة والسطوح الأخرى التي تتطلب تحكماً دقيقاً في دواسة السرعة. وقد تم تجهيز السيارة بخمس سرعات مع سيطرة تلقائية تماماً على التسريع والفرملة تساعدك في التركيز على توجيه السيارة.



Crawl Control

Crawl Control helps provide optimal throttle and brake control, maintaining a constant low speed to support safe, sure driving on sand, dirt, rock, snow, mud, steep grades, and other surfaces that require fine accelerator control. Five speeds are offered, with fully automatic throttle and brake control that helps you to concentrate on steering the vehicle.



قدرات لا مثيل لها على الطرق الوعرة
Off Road Capabilities Off The Charts

GR-S



VX-R

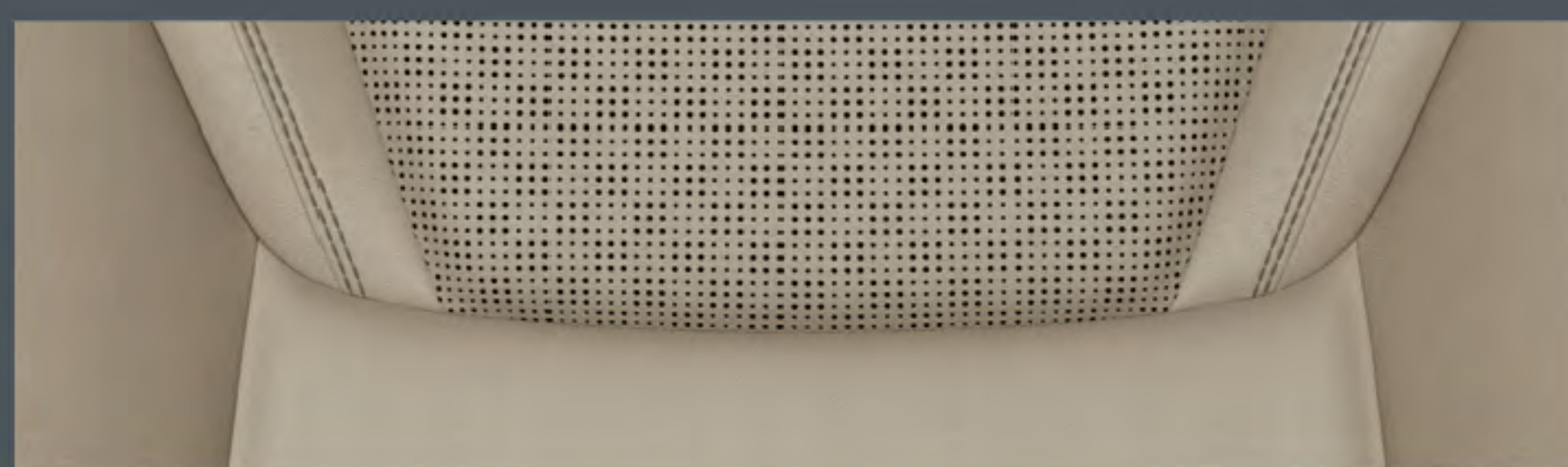
VX

GR SPORT

Interior Colors

الألوان الداخلية

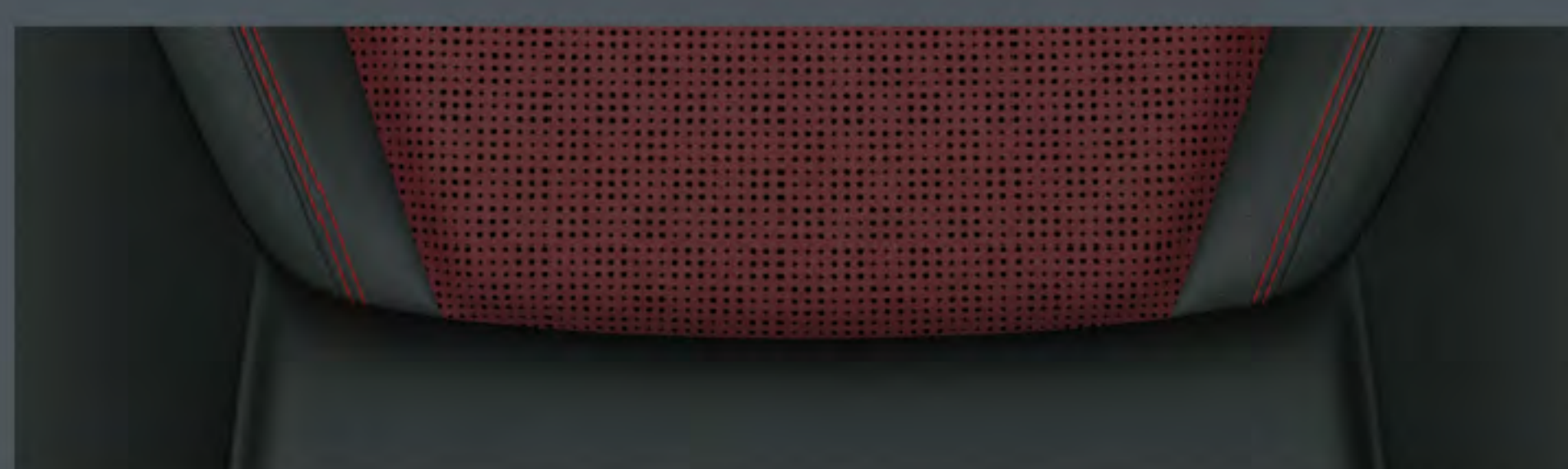
بيج متعادل^{٢*}
Neutral Beige^{*2}



أسود^{٢*}
Black^{*2}



أسود وأحمر داكن^{٣*}
Black & Dark Red^{*3}



Exterior Colors

الألوان الخارجية



معدني رمادي <١G٣>

Gray Metallic <1G3>



معدني فضي <١F٧>^{٢*}

Silver Metallic <1F7>^{*2}



لؤلؤي أبيض ثمين <٠٩٠>^{١*}

Precious White Pearl
<090>^{*1}



بريق بلّوري لؤلؤي أبيض
<٠٧٠>

White Pearl Crystal Shine
<070>



أبيض فائق البياض II <٠٤٠>

Super White II <040>



معدني برونزي رياضي
<٤٧٨>^{٢*}

Avant-Garde Bronze
Metallic <4V8>^{*2}



معدني مايكا أحمر داكن
<٣Q٣>

Dark Red Mica Metallic
<3Q3>



مايكا أسود أتيتيود <٢١٨>

Attitude Black Mica
<218>



أسود <٢٠٢>

Black <202>

١*: GX, GX-R غير متوفر ٢*: GR SPORT غير متوفر ٣*: GX, GX-R, VX غير متوفر

١٧ IV *1: GX, GX-R not available *2: GR SPORT not available *3: GX, GX-R, VX not available

Other safety features

مميزات سلامة أخرى

فرامل دعم الإيقاف المطوّل

فرامل دعم الإيقاف المطوّل، التي تعطي تخميّداً لقوة الدفع وتحكّماً في الفرامل، متوفّرة للأحوال التي تنطوي على خطر الاصطدام بعوائق أمام السيارة أو خلفها عند القيادة بسرعات منخفضة، كما هو الحال عند إيقاف السيارة في حيّز للإيقاف المطوّل.

Parking Support Brake

Parking support brakes, which provide driving force suppression and brake control, are available for situations where there is a risk of collision with obstacles in front or behind the vehicle when driving at low speeds, such as when parking.

منبّه التداخل مع حركة مرور خلفية / رصد الكاميرا الخلفية

عند الرجوع للخلف، يقوم نظام منبّه التداخل مع حركة مرور خلفية RCTA (أو PKSB [التداخل مع مرور مركبات في الخلف]) برصد المركبات المقترية من الخلف في المناطق التي تكون فيها الرؤية صعبة. يُضاف إلى ذلك أنه للمساعدة على تجنب حدوث تصادم، يقوم نظام RCD برصد المشاة بالقرب من الجهة الخلفية للسيارة.

Rear Cross Traffic Alert / Rear Camera Detection

When backing up, RCTA (or PKSB [Rear Crossing Vehicles]) detects rear approaching vehicles in hard-to-see areas. In addition, to help avoid collision, the RCD detects pedestrians near the rear of the vehicle.



أكياس هواء SRS

أكياس الهواء وأكياس هواء الركبتين لكل من السائق والراكب الأمامي وأكياس هواء الستارة الواقية لمقاعد الصفوف الثلاثة كلها تدعم توفير الأمان لركاب السيارة في حالة حدوث تصادم.

*مدى توقّر أكياس الهواء يختلف تبعاً لمواصفات السيارة.

SRS Airbags

Airbags and knee airbags for the driver and front-seat passenger, side airbags for first and second rows, and curtain-shield airbags for all three rows support passenger safety in the event of a collision.

*Availability of airbags differs depending on vehicle specifications.



نظام ما قبل التصادم

باستعمال رادار مليميترى الموجات ومستشعرات كاميرا أحادية العينية، يرصد النظام المركبات والمشاة (نهاراً وليلاً) والدراجات الهوائية (نهاراً وليلاً) والدراجات النارية (نهاراً)، التي تقترب منها سيارتك. وإذا قدّر أن هناك احتمالية كبيرة لحدوث تصادم أمامي فإنه يقوم بزيادة الضغط على دواسة الفرامل لتحقيق أقصى قدرة على تجنب التصادم. وعلوة على ذلك فإنه إذا قدّر النظام أن هناك إمكانية كبيرة جداً لحدوث تصادم أمامي فإنه يقوم تلقائياً بتفعيل الفرامل للمساعدة على تجنب حدوث التصادم أو تقليل أثر الصدمة. وله القدرة أيضاً على رصد المركبات المقبلة والمشاة عند ممرات المشاة وتقاطعات الطرق.

PCS Pre-Collision System

Using millimeter-wave radar and monocular camera sensors, the system detects vehicles and pedestrians (day- and nighttime), bicyclists (day- and nighttime) and motorcycle (daytime), which the vehicle is approaching. If it determines that there is a high possibility of a frontal collision, it increases brake pressure to optimize collision avoidance. What's more, if the system determines that there is an extremely high probability of a frontal collision, it automatically activates the brakes to help avoid or reduce impact. It is also capable of detecting oncoming vehicles and pedestrians at crosswalks and intersections.

مثبت سرعة راداري ديناميكي

مثبت السرعة الراداري الديناميكي DRCC مجهّز برادار مليميترى الموجات ومستشعرات كاميرا أحادية العينية لرصد المركبات المقبلة والمساعدة في المحافظة على مسافة آمنة بعيداً عن المركبات التي أمام سيارتك. وعندما تكون المركبة التي أمام سيارتك متوقفة، يقوم النظام بإبقاء سيارتك متوقفة. وعندما تنطلق المركبة التي أمام سيارتك فإنه يسمح لك بالانطلاق بسيارتك وتتبع المركبة التي أمامك واستئناف عمليات القيادة بشكل تام (مع وظيفة التتبع بنطاق السرعة الكامل).

DRCC Dynamic Radar Cruise Control

DRCC is equipped with millimeter-wave radar and monocular camera sensors to detect oncoming vehicles and assist in maintaining a safe distance from vehicles in front. When the vehicle in front is stopped, the system keeps your vehicle stopped. When the vehicle ahead moves out, it allows you to pull out, follow and resume full driving operations (with Full Speed Range Following function).

نظام الشعاع العالي المتكيف

في الوقت الذي يحافظ على الإضاءة بالشعاع العالي فإنه يقوم تلقائياً بتظليل جزء الشعاع الذي يُشعّ على المركبات المقبلة والمتقدّمة، الأمر الذي يتيح قابلية رؤية ممتازة أثناء الليل.

AHS Adaptive High Beam System

While maintaining a high beam, it automatically shades the portion of the beam that shines on approaching and forward vehicles, providing excellent visibility at night.

المساعدة على تتبع المسار

أثناء القيادة على الطرق السريعة مع كون مثبت السرعة الراداري الديناميكي مفعّلاً، تقوم المساعدة على تتبع المسار LTA بالمساعدة في المناورات التي تجد نفسك مضطراً لإجرائها للبقاء في منتصف المسار.

LTA Lane Tracing Assist

During expressway driving with Dynamic Radar Cruise Control activated, LTA provides assistance with steering maneuvers necessary for staying in the center of the lane.

Specifications

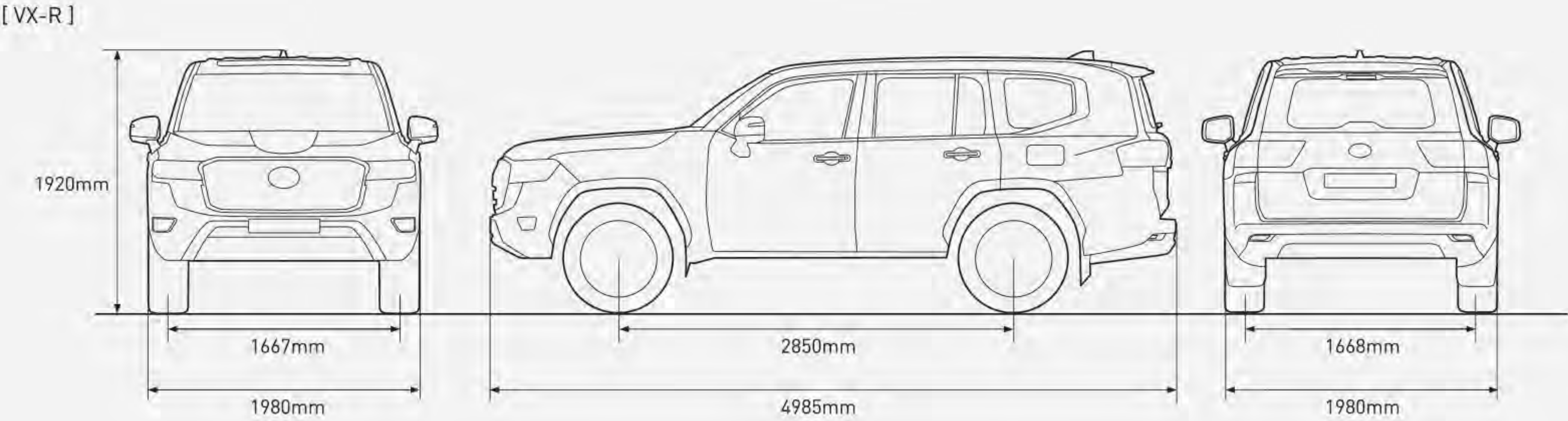
المواصفات

MODEL CODE	GR SPORT		VX-R		VX			GX-R			GX		رمز الموديل									
	FJA300L-GNUSYV	VJA300L-GNUSZV	FJA300L-GNUZYV	VJA300L-GNUZZV	FJA300L-GNUVYV	VJA300L-GNUVZV	GRJ300L-GNTVKV	FJA300L-GNUAYV	VJA300L-GNUAZV	GRJ300L-GNTAKV	FJA300L-GNUGYV	GRJ300L-GNTGKV										
	ديزل سعة ٣,٣ لتر	بنزين سعة ٣,٥ لتر	ديزل سعة ٣,٣ لتر	بنزين سعة ٣,٥ لتر	ديزل سعة ٣,٣ لتر	بنزين سعة ٣,٥ لتر	بنزين سعة ٤,٠ لتر	ديزل سعة ٣,٣ لتر	بنزين سعة ٣,٥ لتر	بنزين سعة ٤,٠ لتر	ديزل سعة ٣,٣ لتر	بنزين سعة ٤,٠ لتر										
3.3-liter Diesel3.5-liter Gasoline3.3-liter Diesel3.5-liter Gasoline3.3-liter Diesel3.5-liter Gasoline4.0-liter Gasoline3.3-liter Diesel3.5-liter Gasoline4.0-liter Gasoline3.3-liter Diesel4.0-liter Gasoline																						
DIMENSIONS & WEIGHT														الأبعاد والأوزان								
Overall length	mm	4960 , 4965*٣, 4990*٢ , 5125*١		4985, 5015*٢, 5140*١		4950 , 4980*٢, 4980*٤ , 4985*٥ , 5115*١ , 5140*١*٥ , 5010*٢*٤		4950 , 4980*٢, 4980*٤ , 4985*٥ , 5115*١ , 5140*١*٥ , 5010*٢*٤		4950 , 4980*٢, 4980*٤ , 4985*٥ , 5115*١ , 5140*١*٥ , 5010*٢*٤		4950 , 4980*٢, 4980*٤ , 4985*٥ , 5115*١ , 5140*١*٥ , 5010*٢*٤		م	الطول الكلي							
Overall width	mm	1990		1980										م	العرض الكلي							
Overall height	mm	1920												م	الارتفاع الكلي							
Wheelbase	mm	2850												م	قاعدة العجلات							
Tread	Front	mm	1667					(مع إطارات مقاس ١٧ بوصة) 1667,1687 (With 17" tire)		1667	(مع إطارات مقاس ١٧ بوصة) 1667,1687 (With 17" tire)		1687	م	الأمامية	المسافة بين العجلات						
	Rear	mm	1668					(مع إطارات مقاس ١٧ بوصة) 1668,1688 (With 17" tire)		1668	(مع إطارات مقاس ١٧ بوصة) 1668,1688 (With 17" tire)		1688	م	الخلفية							
Overhang	Front	mm	930 , 935*٣		945		920 , 1950*٤				920 , 1950*٤, 1970*٦		920 , 1950*٤		920 , 1950*٤ , 1970*٦	م	الأمامية					
	Rear	mm	1180 , 1345*١ , 1210*٢		1190 , 1210*٢, 1345*١		1180 , 1210*٢, 1345*١		1180 , 1210*٢, 1345*١		1180 , 1345*١		1180 , 1210*٢ , 1345*١		1180 , 1345*١	م	بروز الحافة الخلفية					
Min. Running Ground Clearance	mm	240												م	أدنى خلوص أرضي أثناء السير							
Cargo Space (VDA)	All Seat Up	liters	Seat back:143, Roof:175 ظهر المقعد: ١٤٣ , السقف: ١٧٥												لتر	حيز الأمتعة (VDA)						
Interior	Length	mm	2755												م	الطول						
	Width	mm	1635												م	العرض						
	Height	mm	1215,1150 (With sunroof) (مع سقف شمسي)										1215		م	الارتفاع						
Seating Capacity	Persons	7												عدد المقاعد		الأشخاص						
Gross vehicle weight	kg	3230					3120		3230			3120		3230		3120	كجم	وزن السيارة الإجمالي				
Curb weight	Total Min. Options	kg	2560	2550	2575	2525	2550	2480	2335	2485	2435	2315	2455	2315	كجم	وزن السيارة						
	Total Max. Options	kg	2650	2600	2635	2580	2630	2570	2455	2590	2530	2470	2535	2420	كجم	بلا حمولة أو ركاب						
Towing Capacity	With Brake	kg	2500					-		2500			-		2500	-	كجم	مع الفرامل				
	Without Brake	kg	750					-		750			-		750	-	كجم	قدرة القطر بدون الفرامل				
Fuel tank capacity	liters	(مع خزان فرعي) 80*7 , 110(With subtank)		110										سعة خزان الوقود		لتر						
CHASSIS																	الشاسيه					
Suspension	Front	Double wishbone / independent suspension															عظمة شوكية مزدوجة / تعليق مستقل	الامامي	نظام التعليق			
	Rear	4-link rigid (With lateral control arm)															صلب ٤ وصلات (مع ذراع تحكم عرضي)			الخلفي		
Steering System	Power steering Type	Integral															تكاملي	نظام توجيه عجلة القيادة		طرار عجلة قيادة معززة بالقدرة الكهربائية		
Brakes	Front	Ventilated disc brake with fixed caliper 4-cylinder															فرامل قرصية مهيّأة مع ٤ اسطوانات ذات مسماك ثابت		الأمامية	الفرامل		
	Rear	Ventilated disc brake with floating caliper 1-cylinder															فرامل قرصية مهيّأة مع اسطوانة واحدة ذات مسماك عائم				الخلفية	
Minimum turning radius (tire)	m	5.9															أدنى نصف قطر للدوران (الإطار)		متر			
DRIVE TRAIN																	منظومة نقل القدرة					
Transmission	تلقائي ١٠ سرعات 10-speed automatic																تلقائي ٦ سرعات 6-speed automatic	تلقائي ١٠ سرعات 10-speed automatic	تلقائي ٦ سرعات 6-speed automatic	تلقائي ١٠ سرعات 10-speed automatic	تلقائي ٦ سرعات 6-speed automatic	ناقل الحركة

المحرك			
Engine Model Code	محرك بنزين تيربو سعة ٣,٥ لتر (V35A-FTS) 3.5-liter Turbo Gasoline Engine (V35A-FTS)	محرك بنزين تيربو سعة ٣,٥ لتر (V35A-FTS) 3.5-liter Turbo Gasoline Engine (V35A-FTS)	محرك بنزين سعة ٤,٠ لتر (1GR-FE) 4.0-liter Gasoline Engine (1GR-FE)
Type	٦ اسطوانات طراز V 6-Cyls. V type		
Piston displacement	cc	3346	3956
Max. output (SAE net)	kW/rpm	225/4000	202/5600
Max. torque (SAE net)	N·m/rpm	700/1600-2600	385/4400
Fuel system	حقن الوقود Fuel Injection		

■ تحتفظ شركة تويوتا بحق تعديل أي من تفاصيل المعدات والمواصفات بدون إشعار مسبق. تفاصيل المواصفات والمعدات قابلة للتعديل بغية الوفاء بالشروط والمتطلبات المحلية. ■ للحصول على معلومات حول أي من هذه التعديلات في منطقتك يرجى الاتصال بأقرب وكيل معتمد لديك. ■ ملاحظة: السيارات المصورة والمواصفات المفضلة في هذا الكatalog قد تختلف عن الموديلات والتجهيزات المتوفرة في منطقتك.

- Toyota Motor Corporation reserves the right to alter any details of specifications and equipment without notice. Details of specifications and equipment are also subject to change to suit local conditions and requirements. ■ Please inquire at your local dealer for details of any such changes that might be required for your area.
- Note: Vehicles pictured and specifications detailed in this catalog may vary from models and equipment available in your area.



- *1: With pintle hook compatible rear bumper
*2: With towing hitch compatible rear bumper
*3: With license plate bracket GR-S for Europe
*4: With bumper & grille protector
*5: With aero type bumper
*6: With winch
*7: Without fuel sub tank

- *١: مع حادم خلفي متوافق مع خطاف مرتكز رأسي
*٢: مع حادم خلفي متوافق مع وصلة القطر
*٣: مع ركيزة لوح ترخيص GR-S لأوروبا
*٤: مع حادم وواقية للشبكة الأمامية
*٥: مع حادم من طراز aero
*٦: مع رافعة
*٧: بدون خزان وقود فرعي

Toyota Showroom - Sitra

هاتف 17 730 730 Tel

معروض تويوتا - سترة

